



Title	彙報（1985年10月～1986年9月の研究活動）
Author(s)	
Citation	大阪外国語大学学報. 1987, 73, p. 179-189
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/81147
rights	
Note	

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

彙 報

(1985年10月～1986年9月の研究活動)

A. 本期間中に発行された学報以外の研究誌

[フランス語学科研究室]

études françaises 第21号 (1986. 3. 15)

- 神秘家にして放蕩者——兩次大戦間のジュリアン・グリーン(1)——……………原 田 武
関係文法と GB 理論(1)……………三 藤 博

[アジア研究会]

『第二次世界大戦とアジア社会の変容』(1986. 3. 30)

[序]

- 第二次世界大戦とアジア——序に代えて——……………桑 島 昭

[論文]

1940～41年インドシナをめぐる日仏経済交渉(1)

- 交渉に臨んでの日本側の意図—— (付：資料編)……………白 石 昌 也
二つの大戦前夜——「東より陽出づるが如く」への「パリ陥落」の影響について——
……………南 田 みどり
太平洋戦争当時のビルマの経済事情……………大 野 徹
太平洋戦争中の朝鮮民族の独立闘争に関する研究の現状と課題——闘争組織を中心に——
……………小野田 求
1938年から1947年分離独立に到る時期のウルドゥー語, 新聞リストとその政治的傾向
……………加賀谷 寛

[研究ノート]

- 第二次世界大戦と中国——梁寒泳・魏宏運主編『中国現代史大事記』の記述をめぐって——
……………田 中 仁

[翻訳]

- 『歴史的決定』(アブドゥル・ワーヒド・クレーシー編, デリー, マクタバー・エ・シヤーシーヤ, 1946年刊)における全インド・ムスリム連盟記長リヤーカト・アリー・カーンの序文
……………浜 口 恒 夫

[イスパニア語学科研究室]

“Estudios Hispánicos” 第11号 (1986. 3. 31)

言語

アントニオ・デ・ネブリハ著『カスティリア語文法』(翻訳—2) ……………中 岡 省 治

文学

「ラ・アラウカーナ」の推敲における一側面——ラ・インペリアルでのエピソード——
……………吉 田 秀太郎

文化

ベラスケス(2)……………森 本 久 夫

インディオのラス・カサス像(1)……………染 田 秀 藤

(史料紹介) アンドレス・ナバジュロ著『スペイン旅行記』(1)……………大 内 一

政治・経済

企業の公共関係(訳) ——ホセー・マリャールツ・クトー稿——……………山 崎 俊 夫

[口承文芸研究会]

『世界口承文芸研究』第7号 (1986. 3. 31)

第1部 東洋編

熟語・成語に顕われたベトナム人の数詞観……………富 田 健 次

ムラユ語と口承文学……………松 尾 大

書かれたものと演じられたもの——バリの宗教舞踊劇チャロナランについて——
……………松 野 明 久

ビルマの諺にみられる動物達の性格(1)……………大 野 徹

チュラーモニの話(ダッカ地方の方言による)……………溝 上 富 夫・訳

イランにおける暦の変遷……………浅 井 敬 一

生命の水……………井 本 英 一

虎の話……………井 本 英 一

リングの園……………井 本 英 一・訳

アブヌワスのはなし——スワヒリ地方のトリックスター——……………宮 本 正 興

下女夫詞——敦煌出土の婚礼儀式歌謡——……………松 尾 良 樹

正史に見られる中国の帝王伝説考……………大 西 美 保

中国古代の帝王伝説資料——『宋書』符瑞志を中心に——……………大 西 美 保

イランの昔話……………浜 畑 祐 子

古代日本とペルシアの庭園文化の交流——須弥山思想と庭園植物について——
……………Mahmood Zijood—Naraghi

エジプトのオアシス研究のすすめ	鈴木 まどか
古代イランの捨児型説話Ⅱ	森 茂 男
アヴェスタの悪魔	岡 田 明 憲
トルコの伝説Ⅱ	勝 田 茂・訳
辛抱の石	サーデク・ヘダーヤト, 中村公則・訳
エジプト民話集(第二集)	藤 井 章 吾
コーカサスの猟獣神および狩猟神	A・ディル, 水田正史・訳
第2部 西洋編	
伝説における「version」と「variante」	乙 政 潤
ノヴェッラの証言——三大ノヴェッラ集より見た中世フィレンツェの特殊性(その3)	米 山 喜 晟
ブラジルにおける続き漫画——民衆文化の一局面——	
ソニア・M・ビーベ・ルイテン, 三原幸久・訳	
カスティーリャの昔話	アウレリオ・エスピノーサ, 三原幸久・訳
ペルーにおけるピシュタコと村落	加 藤 隆 浩
ナルト伝説(3)	野 田 恵 剛・訳
レ・ピアチェーヴォリ・ノッティならびにロ・クント・デ・サイ・クンティ	
に於ける fiade の役割	鳥 居 正 男
インカリ神話資料集(2)	加 藤 隆 浩・青 山 和 代・訳
リテラトゥーラ・デ・コルデルによる新しい知識の伝達(原文)	
ジョゼフ・M・ルイテン	

[ドイツ語学科研究室]

『日本とドイツ——今日の相互交流と影響——』第2巻(1986. 3: 31) 序

〈言語〉

ふたたび日独語の「擬声語」について 乙 政 潤
 語順の自由度(続) 野 村 泰 幸

日本の国語運動におけるドイツの国語運動の受容の流れ——その2: 1921年

—1945年「国語政策を樹立し、以て国運の伸張を促す」—— 高 田 博 行
 時制表現の対照にあたって——対照基準の設定と、それにまつわる解釈・記述

の問題—— 佐々木 玲 子

〈文学〉

ブレヒトと日本の叙事詩劇——俊寛の素材を中心に—— 八 木 浩

能『谷行』と"Der Jasager und Der Neinsager"——アーサー・ウェイリーの役

割とプレヒトの改作——時 田 浩
トーマスマンと三島由紀夫——福 元 圭 太
ハインリッヒ・ベル——その初期の作品に関する一考察（短編を中心にして）——
高 田 美 保

〈文化〉

SEAMI : FŪ-KYOKU-SHŪ übersetzt von Hermann Bohner

〈政治〉

[研究ノート] ビスマルクと議会制——若干の補論——小 野 清 美

《特集》W. ゼルトマン：日本人学生に対するドイツ語教育の問題点

Vorwort.....Wolfgang Seltmann

Zur Entwicklung der Fähigkeit des fachbezogenen Lesens bei japanischen

DeutschstudentenWolfgang Seltmann

日本人学生に対するドイツ語教育における翻訳可否論に寄せて

..... W. ゼルトマン（訳：八 木 浩）

ドイツ語を学ぶ日本人学生の言語切り替え（Sprachwechsel）について

..... W. ゼルトマン（訳：高 田 美 保）

ドイツ語を学ぶ日本人学生における，テキストを「理解しつつ聞き取る」能力の

発達について.....W. ゼルトマン（訳：福元圭太）

紹介——あとがきにかえて——八 木 浩

B. 本学教官による研究活動 [A=著書・訳書；B=雑誌掲載論文；C=口頭研究発表]

[中国語学科]

西村 成雄

B 1	中国近代史像の再構成と「抗日十五年戦争」	大阪歴史科学協議会『歴史科学』第102号（pp. 1～21）	1985. 11. 15
B 2	（国際交流）長春での「九・一八」	歴史学研究会『歴史学研究』月報No. 312（pp. 1～2）	1985. 12
B 3	（講演記録）現代と歴史学の対話の試み——中国近代史の新たな構図にふれて——	大阪歴史科学協議会『歴史科学』第103号（pp.20～26）	1986. 2. 10

B 4	現代中国における歴史意識の転換と歴史学 ——「抗日期」のとらえ方をめぐって——	現代中国学会『現代中国』第 60号 (pp. 3～14)	1986. 6. 30
C 1	(共通論題：中国型社会主義の模索) 現代中国における歴史意識の転換	現代中国学会 第35回全国学 術大会 (帝塚山大学)	1985. 10. 20
C 2	憲法運動と孫中山の「国家論」	春季孫文研究会 (孫中山記念 館)	1986. 5. 24
C 3	中国東北地域における植民地的土地所有	「満州」資料研究会 (京大 人文科学研究所)	1986. 9. 27

[モンゴル語学科]

橋本 勝

B 1	Mongolia through the eyes of foreigners	Ulan-Bator, <i>Mongolia</i> vol.6	1985.
B 2	モンゴル国立大学で日本語を教えて	大阪外国語大学 <i>AV Journal</i> 第8号	1985. 11. 29
B 3	モンゴル滞在一年に想う	大阪外国語大学『ひろば』第 82号	1986. 2. 1
C 1	モンゴル帰朝報告	日本モンゴル学会秋季大会 (岡山大学)	1985. 10. 19
C 2	モンゴル語の言葉遊び	「言語遊戯の民族誌」共同研 究会 (国立民族学博物館)	1985. 12. 18
C 3	モンゴル人民共和国旅行報告	「アジア大陸の言語研究班」 報告会 (神戸外国語大学)	1986. 1. 27
C 4	モンゴル人民共和国現地報告	「朔風会」総会 (なにわ会館)	1986. 6. 22
C 5	モンゴル滞在から	第23回「野尻湖クリルタイ」 (長野)	1986. 7. 21

[インドネシア・フィリピン語学科]

津田 守

A 1	RP-Japan Relations and ADB : In Search of a New Horizon (Leo A. Deocadiz と共編著)	National Book Store : Metro Manila	1986. 9
A 2	RP-US Relations and IMF-World Bank : In Search of a New Horizon (Leo A. Deocadiz と 共編著)	National Book Store : Metro Manila	1986. 9

B 1	アルベニコスとまで呼ばれた前大統領と巨大 商社の腐れ縁	『朝日ジャーナル』 1986年 3 月14日号	1986
B 2	対フィリピン円借款の構図——マルコスを支 えたもの (横山正樹と共著)	『世界』 1986年 4 月号	1986
B 3	コリー・アキノ——政治家として未知だが誠 実さが魅力	『TIME レビュー』 1986年 5 月20日号	1986

アイプ・ロシディ (Ajip Rosidi)

A 1	PEMBINAAN NINATBACA, BAHASA DAN SASTERA	SUOABAYA, BINA ILMU	1983. 12
A 2	NGALANG LANG KASUSASTRAN SUNDA (in Sundanese)	JAKARTA, DUNIA PUSTAKA JAYA	1983. 12
A 3	UNDANG-UNDANG HAKCIPTA 1982 (ESSAY)	JAKARTA, DJAMBATAN	1984
A 4	MANUSIA SUNDA (ESSAY)	JAKARTA, INTI IDAYU PRESS	I 1984. 9 II 1985. 10
A 5	KAPANKAH KESUSASTRAN INDONESIA LAHIR? (new ed.)	JAKARTA, GUNUNG AGUNG	1985. 5
A 6	ANAK TANAH AIR (NOVEL) ANAK TANAH (NOVEL)	JAKARTA, GRAMEDIA SINGAPURA, PUSTAKA NASI, ONAL	1985. 5 1986. 6
A 7	PENARI-PENARI JEPANG (with Prof. MAT- SUOKA Kunio)	JAKARTA, DJAMBATAN	1985. 9
A 8	SJAFRUDDIN PRAWIRANEGARA LEBIH TAKUT KEPADA ALLAH SWT (BIOGRAPHY)	JAKARTA, INTI IDAYU PRESS	1986. 3
A 9	ISLAM SEBAGAI PEDOMAN HIOUP : KUM- PULAN KARANGAN SJAFUDDIN PRAWIR- ANEGARA I (editor)	JAKARTA, INTI IDAYU PRESS	1986. 3
A 10	DENGKLEUNG DENGDEK (in Sundanese)	BANDUNG, ANGKASA	1986. 9

ルムベラ, ビエンビェニド (Lumbera, Bienvenido)

A	TAGALOG POETRY (1570-1898) : Its Influ- ences and Development	ATENEO DE MANILA UNI- VERSITY PRESS, QUEZON CITY	1986. 8
---	--	--	---------

[インド・パキスタン語学科]

浜口 恒夫

A	『インド経済—発展と再編』（西口章雄と共編著）	世界思想社	1986
---	-------------------------	-------	------

溝上 富夫

A 1	『実用パンジャブ語会話集』	大学書林	1986. 3. 10
A 2	『ベンガル語読本』	東京外大 A・A・研	1986. 8
A 3	『ベンガル語日常会話用例集』（翻訳）	東京外大 A・A・研	1986. 8
B	「ダッカ地方の民話」（翻訳）	大阪外国語大学『世界口承文芸研究』第7号	1986. 3
C	ダッカ方言の特徴	日本印度学仏教学会 第37回学術大会（東京大学）	1986. 6. 15

[タイ・ベトナム語学科]

吉川 利治

A 1	ピブーン政府と太平洋戦争（タイ語訳、アートーン・フンタンマサーン訳）	タイ国人文科学教科書作成計画財団	1985. 12
A 2	『タイ・ベトナム・ラオスの昔ばなし いたずら者のパオロー』	小峰書店	1986. 2
B	「山田長政を庇護したソーンタム王（他）」	新人物往来社『歴史読本ワールド vol. 5 世界の国王と皇帝たち』	1986. 9

白石 昌也

B 1	“Vietnam under the Japanese Presence and the August Revolution”	London School of Economics and Political science, <i>International Studies</i> , No.2	1985
B 2	「第二次大戦期の日本の対インドシナ経済政策」	東南アジア史学会『東南アジア——歴史と文化』第15号	1986
B 3	「1940～41年インドシナをめぐる日仏経済交渉(1)——交渉に臨んでの日本側の意図」	大阪外国語大学アジア研究会『第二次世界大戦とアジア社会の変容』	1986

C 1	「地域研究(者)の視点から」	東南アジア史学会 春季大会 シンポジウム『東南アジア研 究の現状と展望』(天理大学)	1986. 6. 1
C 2	「東遊運動(ベトナム)をめぐる日・仏両当 局の対応」	アジア政経学会 関西大会自 由論題(京都産業大学)	1986. 6. 21
C 3	「仏領インドシナ論」	京大東南アジア研究センター ・シンポジウム『植民地支配 と東南アジア』(楽友会館)	1986. 7. 6

[ビルマ語学科]

南田 みどり

B 1	「剣の山」から「奸計の国」へ	大阪外国語大学『大阪外国語 大学学報』第70-2号	1985. 11. 30
B 2	二つの大戦前夜——「東より陽出ずるが如く」 への「バリ陥落」の影響について	大阪外国語大学アジア研究会 『第二次世界大戦とアジア社 会の変容』	1986. 3
B 3	ビルマの教育	大学進学研究会『大学進学研 究』vol.Ⅶ-1, No.43	1986. 5
C	Anti Fascism Literature by Thein Pe Myint	ビルマ研究グループシンポジ ウム(東京外国語大学)	1986. 8. 30

[ペルシア語学科]

岡崎 正孝

B 1	"Agricultural Mechanization in Iran"	P.Beaumont & K. McLachlan, ed., <i>Agricultural development in the Middle East</i> , Chichester	1985. 5
B 2	"Great Persian Famine of 1870-71"	<i>Bulletin of School of Oriental and African Studies</i> , vol. XLIX, part 1.	1985
B 3	明治の日本とイラン——吉田正春使節団 (1880)について——	『大阪外国語大学学報』70-3	1985. 11. 30
B 4	現代のイラン	森本公誠編『イスラム・転変 の歴史』講座イスラム2 筑 摩書店	1985. 12

B 5	"Arbāb, Mohammad Mahdi"	London <i>Encyclopaedia Iranica</i> , vol. II, fasc. 3	1986
B 6	「現代イラン農業の変化と政治変革」	『第三世界農業の変貌』勁草 書房	1986. 1. 31
B 7	「カナートの結婚と水かけ祭」	『地理』31-2	1986. 2
B 8	「イラン暦とイスラム暦と西暦——イランの 暦法——」	『アジア研ニュース』No.65	1986. 2. 10
B 9	両大戦間期にかんする文献目録	大阪外国語大学アジア研究会 『第二次世界大戦とアジア社 会の変容』	1986. 3
B 10	「イランの度量衡」	アジア経済研究所, 小島麗 逸・大岩川嫩編『「はかり」と 「くらし」第三世界の度量衡』	1986・3. 20
C	「マンボ・カナートの現況と今後の研究課 題」シンポジウム	日本地理学会1986年度秋季学 術大会	1986. 9. 27

[イタリア語学科]

米山 喜晟

B 1	18世紀の文学辞典より見た中世, ルネサンス, 近世フィレンツェの知的生産性と「家」	大阪外国語大学『学報』70- 3号	1985. 11. 30
B 2	L.A. ムラトーリの『イタリア年代記 (Annali d'Italia)』に関するノート, その1—古代—	大阪外国語大学『学報』70- 3号	1985. 11. 30
B 3	凡庸の都市から稀有の都市へ—フィレンツェ 文化の基本的変革期に関するノート—	イタリア学会『イタリア学会 誌』	1986. 3. 15

[イスパニア語学科]

山崎 俊夫

B 1	イスパニア国鉄道発達の一世紀半 (Ⅲ)	大阪外国語大学『大阪外国語 大学学報』第70-3号	1985. 11. 30
B 2	基本人権 (第Ⅰ部) : ホセ・アントニオ・ブ リモ・デ・リベラの講演談話二篇 (訳)	大阪外国語大学『大阪外国語 大学学報』第71号	1986. 3. 31
B 3	企業の公共関係 (訳) ——ホセ・マリヤール ツ・クトー稿—	大阪外国語大学イスパニア語 研究室 <i>Estudios Hispánicos</i> 第 11号	1986. 3. 31

出口 厚実

B 1	現代スペイン語における語順タイプの多様性とその頻度 (1)	大阪外国語大学『学報』70-1号	1985. 11. 30
B 2	同 (2)	大阪外国語大学『学報』71号	1986. 3. 31
B 3	Proformas y variable lógica	LINGÜÍSTICA HISPÁNICA, vol. 8	1985. 12
C 1	現代スペイン語における語順タイプの多様性とその頻度	関西スペイン語研究会第105回例会	1985. 10. 26
C 2	スペイン語に「未来」はあるか	第6回 SELEK (中津川研修センター)	1986. 7. 25

大内 一

B	15世紀カスティーリャ王国における世俗領主収入と王権—新貴族ストゥニガ家の台頭—	京大文学部内史学研究会『史林』第69巻, 2号	1986. 3. 1
---	--	-------------------------	------------

[ロシア語学科]

法橋 和彦

A	レフ・トルストイと現代	ナウカ社	1985. 12
B 1	プーシキンとアダム・スミスの経済思想(Ⅲ)	ロシア・ソヴェート文学研究会『むうご』3号	1985. 9
B 2	シンポジウム=「人間失格」をめぐる	至文堂『国文学解釈と鑑賞』	1985. 11
B 3	プラトン・カラターエフの形象にかんする一考察	ロシア・ソヴェート文学研究会『むうご』4号	1986. 7

[法律学]

貝田 守

B	公務員の不法行為	日本法政学会『法政論叢』21巻	1985. 5. 20
C 1	ドイツ登記法の概観	大阪法友クラブ (大阪司法書士会館)	1986. 4. 12
C 2	国家賠償法第一条について——登記官の過失——	日本法政学会大会 (関西大学)	1986. 5. 31
C 3	西ドイツにおける仮登記制度とわが国における仮登記制度の比較法的研究 (共同研究)	日本司法書士連合会記念シンポジウム (サンシャイン・プリンス・ホテル)	1986. 6. 25

C 4 民法の成立における外国の影響

文部省特定研究「近代日本と諸外国の接触に関する多角的研究」 1986. 9. 18

[物理学]

中村 明

B Exact Solitary Wave Solutions of the Spherical Boussinesq Equation 日本ぶつり学会ジャーナル刊行部, *Journal of the Physical Society of Japan*, vol. 54, No.11 (1985) pp.4111~4114 1985. 11. 15

[保健体育]

辻 忠

B 1 大学生の生活時間構造の解析 京都府立医科大学医学会『京都府立医科大学雑誌』94(10) 1985. 10. 25
B 2 運動クラブ練習日の生活時間構造——多変量解析法（主成分分析法・判別分析法）による分析—— 大阪外国語大学『大阪外国語大学学報』70-3 1985. 11. 30

[留学生別科]

角道 正佳

B 1 「岡山方言における特殊拍とアクセント」 近畿音声言語研究会『音声言語』I, 75-87 1985. 10. 1
B 2 「分節音とアクセント(4)——岡山方言の分析から——」 大阪外国語大学『大阪外国語大学学報』第70-1号, 19-29 1985. 11. 30